



<b>Όνομα Προϊόντος</b> <b>Product Name</b>	Feel Good Glass Bottle 90ml 0 μηνών Feel Good Glass Bottle 90ml 0 months
<b>Κωδικός/</b> <b>Product Code</b>	382S
<b>Ελληνικά</b>	<p><b>ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:</b></p> <p><b>Πριν από την πρώτη χρήση</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Πριν από την πρώτη χρήση, αποσυναρμολογήστε και πλύντε το προϊόν και στη συνέχεια τοποθετήστε όλα τα μέρη του σε βραστό νερό για 5 λεπτά. Έτσι εξασφαλίζετε την απόλυτη υγιεινή. Στο κεφάλαιο Καθαρισμός θα βρείτε περισσότερες πληροφορίες σχετικά.</li><li>▪ Στην πρώτη ή σε κάποια επόμενη χρήση, η σχισμή αερισμού της θηλής (η φουσκίτσα που προεξέχει στην κάτω πλευρά της βάσης της) ενδέχεται να κλείσει. Αυτό εμποδίζει την εισροή αέρα στο μπιμπερό κατά τη διάρκεια του ταΐσματος και δεν επιτρέπει τη σωστή λειτουργία της θηλής. Ανοίξτε τη σχισμή πιέζοντας απαλά με το δάκτυλό σας.</li></ul> <p><b>Καθαρισμός</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Πριν από κάθε χρήση, αποσυναρμολογήστε και πλύντε το προϊόν με ζεστό νερό και σαπούνι. Ξεπλύντε το καλά με τρεχούμενο νερό πριν την αποστείρωση, για να εξασφαλίσετε την απόλυτη υγιεινή. Αποφύγετε συστατικά στο απορρυπαντικό όπως οινόπνευμα, χλωρίνη και μικροπλαστικά. Μην αφήνετε αντικείμενα με απορρυπαντικό, για παράδειγμα μέσα σε νερό με σαπούνι, μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από το προτεινόμενο καθώς μπορεί να επηρεαστεί η λειτουργία του μπιμπερό.</li><li>▪ Ελέγχετε όλα τα μέρη του μπιμπερό πριν από κάθε χρήση και τραβήξτε τη θηλή προς κάθε κατεύθυνση. Αντικαταστήστε τα στην πρώτη ένδειξη φθοράς, ραγίσματος ή αν παρατηρήσετε γυάλινα θραύσματα μέσα ή έξω από το μπιμπερό.</li><li>▪ Απότομη αλλαγή της θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει σπάσιμο ή ράγισμα στο μπιμπερό.</li><li>▪ Μην αφήνετε το γυάλινο μπιμπερό σε νερό που βράζει χωρίς επιτήρηση γιατί μπορεί να καταστραφεί από μία ανεξέλεγκτη επαφή με την κατσαρόλα ή με κάποιο άλλο γυάλινο αντικείμενο. Σας συνιστούμε να βράζετε το γυάλινο μέρος των μπιμπερό ξεχωριστά.</li><li>▪ Για να εξασφαλίσετε σωστό πλύσιμο και απόλυτη αποστείρωση του μπιμπερό, ΠΡΕΠΕΙ όλα τα μέρη του να έχουν αποσυναρμολογηθεί. Πλύσιμο του προϊόντος ενώ είναι συναρμολογημένο μπορεί να καταστρέψει το μπιμπερό ή κάποιο πλαστικό εξάρτημά του.</li><li>▪ Το προϊόν είναι κατάλληλο για πλύσιμο στο επάνω ράφι του πλυντηρίου πιάτων (max. 65°C), όμως χρωστικές από τρόφιμα ενδέχεται να προκαλέσουν στο μπιμπερό κάποια χρωματική αλλοίωση.</li><li>▪ Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά ή μεταλλικά εργαλεία για τον καθαρισμό του ή για να ανακατέψετε το περιεχόμενο του μπιμπερό καθώς μπορεί να δημιουργήσετε φθορές στο γυαλί. Χρησιμοποιήστε μόνο μαλακή βούρτσα ή απαλό σφουγγάρι για να αποφύγετε φθορές στην γυάλινη επιφάνεια του μπιμπερό. Σκληρά σφουγγάρια μπορεί να γδάρουν το γυαλί και τα πλαστικά μέρη του μπιμπερό.</li></ul> <p><b>Αποστείρωση</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Για να εξασφαλίσετε σωστό πλύσιμο και απόλυτη αποστείρωση του μπιμπερό, ΠΡΕΠΕΙ όλα τα μέρη του να έχουν αποσυναρμολογηθεί.</li></ul>

- Μετά τον καθαρισμό, ακολουθήστε μία από τις παρακάτω κατάλληλες μεθόδους αποστείρωσης: Αποστείρωση με ατμό (ηλεκτρική συσκευή ή συσκευή φούρνου μικροκυμάτων, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή), βράσιμο σε νερό για τουλάχιστον 5 λεπτά ή τοποθέτηση σε αποστειρωτικό διάλυμα.
- Μην αφήνετε οποιοδήποτε αντικείμενο (συμπεριλαμβανομένης της θηλής) μέσα σε αποστειρωτικό διάλυμα για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από το προτεινόμενο, διότι ενδέχεται να επηρεαστεί η λειτουργία του.
- Μην τοποθετείτε τα γυάλινα μπιμπερό στο πάνω καλάθι σε αποστειρωτή φούρνου μικροκυμάτων γιατί το βάρος τους μπορεί να παραμορφώσει το καλάθι.
- Το μπιμπερό πρέπει να είναι ΠΑΝΤΑ αποσυναρμολογημένο κατά την αποστείρωση καθώς μπορεί να φθαρεί και να παραμορφωθούν τα σημεία που βιδώνεται.

#### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΣΩΣΤΟ ΖΕΣΤΑΜΑ:**

- Για να ζεσάνετε το μπιμπερό χρησιμοποιείτε μία από τις παρακάτω μεθόδους: Τοποθετήστε το σε θερμαντήρα, κρατήστε το κάτω από τρεχούμενο νερό, βάλτε το σε ένα σκεύος με ζεστό νερό ή σε φούρνο μικροκυμάτων. Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία grill είναι κλειστή.
- ΠΟΤΕ μην βάζετε στο μπιμπερό νερό που βράζει.
- Για να ζεσταθεί ή να κρυώσει το μπιμπερό πρέπει ΟΠΩΣΔΗΠΟΤΕ να είναι ανοικτό. Απομακρύνετε το καπάκι και τη θηλή (μαζί με τον δακτύλιο) πριν το ζέσταμα, ειδικά αν χρησιμοποιείτε θερμαντήρα ή φούρνο μικροκυμάτων. Μην υπερθερμαίνετε το μπιμπερό διότι ενδέχεται να φθαρεί.
- ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε το μπιμπερό σε ηλεκτρικό φούρνο.
- ΠΟΤΕ μην ζεσταίνετε το μπιμπερό πάνω από φλόγα ή φωτιά.
- Προσέξτε ιδιαίτερα όταν το θερμαίνετε σε φούρνο μικροκυμάτων καθώς μπορεί να προκύψει τοπική υπερθέρμανση. Αφήστε το να κρυώσει σύμφωνα με τον χρόνο που προτείνει ο κατασκευαστής του φούρνου μικροκυμάτων. Μην τοποθετείτε το μπιμπερό στη μέση του περιστρεφόμενου δίσκου του φούρνου μικροκυμάτων γιατί αυτό μπορεί να προκαλέσει ανομοιόμορφη κατανομή θερμότητας.
- Μετά το ζέσταμα ανακατεύετε πάντα καλά το περιεχόμενο του μπιμπερό, ώστε η θερμότητα να κατανεμηθεί ομοιόμορφα. Προτείνεται να ανακατεύετε το περιεχόμενο αντί να ανακινείτε το μπιμπερό για να αποφύγετε τη δημιουργία φυσαλίδων που ενδεχομένως να προκαλέσουν κολικούς στο μωρό σας.
- Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του ροφήματος πριν ταΐσετε το μωρό.
- Προσοχή το γυάλινο τμήμα του μπιμπερό ενδέχεται μετά τη θέρμανση να είναι καυτό.

#### **Πρόσθετες σημαντικές πληροφορίες**

- Το μπιμπερό είναι κατασκευασμένο από φυσικό γυαλί, το οποίο είναι υγιεινό, εύκολο στο καθάρισμα αλλά σχετικά εύθραυστο. Αποφύγετε οποιαδήποτε άσκηση βάρους ή πίεσης στο μπιμπερό καθώς ενδέχεται να επηρεαστεί η λειτουργία του.
- Μην χρησιμοποιείτε βελόνα ή άλλο κοφτερό εργαλείο για να μεγαλώσετε την τρύπα της θηλής.
- Μην αφήνετε το μωρό να πίνει μόνο του. Για να αποφύγετε τους τραυ-

	<p>ματισμούς, μην αφήνετε το μωρό να περπατάει κρατώντας ένα γυάλινο μπιμπερό.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Αποθηκεύετε πάντα το μπιμπερό στεγνό.</li> <li>▪ Αποθηκεύετε τις θηλές και τις βαλβίδες σε στεγνό και σφραγισμένο σκεύος.</li> <li>▪ Στα μπιμπερό MAM χρησιμοποιείτε πάντα μόνο θηλές MAM.</li> <li>▪ Χρησιμοποιείτε μόνο τροφές και ροφήματα που δεν περιέχουν ζάχαρη.</li> <li>▪ Μην βάζετε ΠΟΤΕ το μωρό σας να κοιμηθεί με το μπιμπερό. Παρατεταμένη επαφή με κάποιο ρόφημα μπορεί να προκαλέσει σοβαρής μορφής τερηδόνα στα δοντάκια του.</li> <li>▪ Η θηλή του μπιμπερό ταιριάζει σε όλα τα μπιμπερό MAM και στο Trainer+.</li> <li>▪ Το μπιμπερό είναι συμβατό με τις θηλές MAM και τα καπάκια των μπιμπερό MAM καθώς και το θήλαστρο MAM.</li> <li>▪ Εφαρμόστε τη θηλή στον επάνω δακτύλιο του μπιμπερό μέχρι να ακουστεί ένα «κλικ».</li> <li>▪ Διατηρήστε τις οδηγίες χρήσης για μελλοντική χρήση.</li> </ul> <p><b>Για την ασφάλεια και την υγιεινή του μωρού ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Συνεχές και παρατεταμένο πιπίλισμα κάποιου ροφήματος προκαλεί τερηδόνα.</li> <li>▪ Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του γεύματος πριν ταΐσετε το μωράκι.</li> <li>▪ Πετάξτε το προϊόν στην πρώτη ένδειξη φθοράς.</li> <li>▪ Φυλάσσετε όλα τα μέρη του μπιμπερό που δεν χρησιμοποιείτε μακριά από παιδιά.</li> <li>▪ Ποτέ μην προσαρτάτε το προϊόν σε κορδόνι, ζώνη, τιράντα ή σε κάποιο λυτό κομμάτι του ρούχου του μωρού. Κίνδυνος στραγγαλισμού.</li> <li>▪ Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μια θηλή σαν πιπίλα.</li> <li>▪ Η χρήση του μπιμπερό πρέπει να γίνεται πάντα με την επίβλεψη ενήλικα.</li> <li>▪ Τα γυάλινα μπιμπερό ενδέχεται να σπάσουν.</li> <li>▪ Μην χρησιμοποιείτε το γυάλινο μπιμπερό με χερουλάκια γιατί αν πέσει ενδέχεται να σπάσει.</li> </ul>
<p><b>Λοιπές πληροφορίες</b></p>	<p>Το προϊόν πληροί τις προδιαγραφές της ευρωπαϊκής οδηγίας EN 14350:2020. Παράγεται από τη MAM Ουγγαρίας. Κατασκευάζεται στην Τσεχία / Ε.Ε.</p>
<p><b>English</b></p>	<p><b>INSTRUCTIONS FOR USE:</b></p> <p><b>Before the use</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Before first use, disassemble and clean the product and then place the components in boiling water for 5 minutes. This is to ensure hygiene. See specific chapter to find out more about cleaning.</li> <li>▪ When first used and sometimes during use, the ventilation slit (in the raised bubble on the underside of the teat base) can stick together. This will prevent air from entering the bottle during feeding and as a result, cause the teat to collapse. Slowly brush over the bubble (ventilation) a few times with your thumb or fingers to re-open the slit.</li> </ul> <p><b>Cleaning</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Before each subsequent use, disassemble and clean the product carefully</li> </ul>

in warm soapy water. Rinse well with clean water before sterilising, in order to ensure hygiene. Avoid harmful ingredients in the soap such as alcohol, chlorine, and/or microplastics. Do not leave items standing in the cleaning detergent like soapy water longer than recommended – this could negatively affect the product function.

- Inspect all individual bottle parts before each use and pull the feeding teat in all directions. Throw away at the first signs of damage or wear, cracks or glass fragments inside and outside the bottle.
- Sudden temperature changes can cause glass bottles to crack or break.
- Do not leave glass bottles in boiling water unattended as glass can be damaged through uncontrolled impact with the pot or other glass components. We recommend boiling the glass body separately.
- To ensure proper cleaning, all bottle parts **MUST** be disassembled. Cleaning while assembled can damage the bottle itself or the plastic components.

#### **Sterilising**

- To ensure proper cleaning/sterilising all bottle parts **MUST** be disassembled.
- Clean all bottle parts before sterilising.
- After cleaning, sterilise using one of the following methods: steam sterilising (electric or microwave according to manufacturer's instructions), boiling in water for at least 5 minutes or immersing in a liquid sterilising solution.
- Do not leave any item (including the feeding teat) standing in sterilising solutions longer than recommended, or leave in direct sunlight or heat – this could negatively affect the product function and may weaken the teat.
- Do not place glass bottle on the top rack of the MAM microwave steriliser as the weight of the bottle could deform the rack.
- **NEVER** assemble bottle parts when sterilising. This can damage the bottle and distort the threads where the bottle screws together.

#### **HEATING INSTRUCTIONS:**

- Heat the bottle by one of the following methods: Place in a bottle warmer, under hot running water, in a container of heated water, or in a microwave. Ensure that the grill is off.
- **NEVER** pour boiling water into the bottle.
- **NEVER** heat or cool a sealed bottle. Remove the protective cap and teat (with screw ring) before heating, especially before bottle warmer and microwave heating. Do not overheat as this may damage the bottle.
- **NEVER** place bottle in a traditional oven. **NEVER** heat the bottle on open flame or fire.
- Take extra care when heating in the microwave, localized over heating can occur. Allow standing time recommended by the microwave manufacturer. Do not place the bottle in the center of the turn table, this could result in an uneven heat distribution.
- **NEVER** heat the bottle with food in it above 70°C.
- After warming the bottle, always stir thoroughly to evenly distribute heat, but do not use any metal utensils. It is recommended to rather stir the food than shake, to avoid any air bubbles which might cause colic.
- Always test the temperature before serving.
- Beware of very hot glass body after heating.



	<p>Further important information</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ The bottle is made of natural glass which is hygienic, easy to clean and relatively fragile. Avoid any heavy pressure on it, as this could affect the function.</li><li>▪ Do not use pin or sharp object to enlarge feeding hole of teat.</li><li>▪ Do not let babies self-feed. To avoid injury, do not let children walk with a glass bottle.</li><li>▪ Always store the bottle dry.</li><li>▪ Store teats in a dry sealed container.</li><li>▪ Always use only MAM teats with the MAM bottles.</li><li>▪ Use sugar free food or liquids only.</li><li>▪ NEVER put your baby to bed with bottle. Prolonged contact with liquids may cause severe tooth decay.</li><li>▪ Bottle teat fits all MAM Bottles and the Trainer+.</li><li>▪ The bottle is compatible with MAM teats, sealing discs and breast pump.</li><li>▪ Insert teat into top of bottle screw ring until you hear a “click”.</li><li>▪ Please retain instructions for future use.</li></ul> <p><b>For your child’s safety and health</b></p> <p><b>WARNING!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.</li><li>▪ Always check food temperature before feeding.</li><li>▪ Throw away at the first signs of damage or weakness.</li><li>▪ Keep components not in use out of the reach of children.</li><li>▪ Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing. The child can be strangled.</li><li>▪ Never use feeding teats as a soother.</li><li>▪ Always use this product with adult supervision.</li><li>▪ Glass bottles may break.</li><li>▪ Do not use it with handles as it may break if dropped.</li></ul>
<b>Other Information</b>	This product meets the requirements of European Standard EN 14350:2020. Produced by MAM Hungaria Kft. Made Czech Republic/ Europe.